

Javno gradsko saobraćajno preduzeće "Novi Sad", Novi Sad

PIB: 100277615

Futoški put 46

21137 Novi Sad

Republika Srbija

Datum: 16.12.2024

Broj: 7760

Na osnovu člana 146. stav 1. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik“, broj 91/19 i 92/23), Naručilac donosi,

ODLUKU O DODELI UGOVORA

Naručilac: **Javno gradsko saobraćajno preduzeće "Novi Sad", Novi Sad**

Referentni broj: **94/24**

Naziv nabavke: **Održavnje softvera IQ WELL**

Broj oglasa na Portalu javnih nabavki: **2024/S F26-0001476**

Vrsta ugovora Radovi Dobra Usluge

Glavna CPV oznaka: **72000000**

Broj i naziv partije: **1 - Održavanje softvera - aplikacija "Nabavka"**

Procenjena vrednost partije (bez PDV-a): **1.200.000,00** Valuta: **RSD**

Ugovor se dodeljuje **privrednom subjektu:**

IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad, 103734746, Lasla Gala, 1, Novi Sad, 21000, Srbija

Vrednost ugovora (bez PDV): **1.200.000,00**

Vrednost ugovora (sa PDV): **1.200.000,00**

Valuta: **RSD**

Broj i naziv partije: **2 - Održavanje softvera - aplikacija za vođenje kadrovske evidencije**

Procenjena vrednost partije (bez PDV-a): **600.000,00** Valuta: **RSD**

Ugovor se dodeljuje **privrednom subjektu:**

IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad, 103734746, Lasla Gala, 1, Novi Sad, 21000, Srbija

Vrednost ugovora (bez PDV): **600.000,00**

Vrednost ugovora (sa PDV): **600.000,00**

Valuta: **RSD**

Broj i naziv partije: **3 - Održavanje softvera - aplikacija za računovodstvo i finansije**

Procenjena vrednost partije (bez PDV-a): **1.200.000,00** Valuta: **RSD**

Ugovor se dodeljuje **privrednom subjektu:**

IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad, 103734746, Lasla Gala, 1, Novi Sad, 21000, Srbija

Vrednost ugovora (bez PDV): **1.200.000,00**

Vrednost ugovora (sa PDV): **1.200.000,00**

Valuta: **RSD**

OBRAZLOŽENJE

Podaci o postupku

Naziv postupka	Održavnje softvera IQ WELL
Ref. broj	94/24
Vrsta postupka	Pregovarački postupak bez objavljivanja javnog poziva
Broj i datum odluke o sprovođenju	6898, 05.11.2024
Procenjena vrednost	3.000.000,00
Tehnika	
CPV	72000000-Usluge informacione tehnologije: savetodavne usluge, izrada aplikacija, internet i podrška
Kratak opis nabavke	Predmet javne nabavke je postprodajno održavanje i unapređenje softvera (aplikacije „Nabavka“, modula kadrovske evidencije i održavanje računovodstvenog programa) i razvijanje novih funkcionalnosti i izveštaja po zahtevima korisnika, kao i implementiranje razmene podataka sa ostalim delovima informacionog sistema (IS) korisnika.
Podeljen u partije	DA
Pravni osnov za pokretanje postupka	Član 61. stav 1. tač. 1) podtač. (3)-samo određeni privredni subjekt može da isporuči dobra, pruži usluge ili izvede radove - zbog zaštite ekskluzivnih prava, uključujući prava intelektualne svojine
Obrazloženje pravnog osnova za pokretanje postupka	<p>Naručilac Javno gradsko saobraćajno preduzeće „Novi Sad“ Novi Sad iz Novog Sada, u skladu sa važećim Zakonom, nakon sprovedenog pregovaračkog postupka bez objavljivanja javnog poziva, zaključio je sledeće ugovore o javnoj nabavci:</p> <ul style="list-style-type: none">- Održavanje softvera IQ WELL (aplikacija „Nabavka“), sa IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik iz Novog Sada, ugovor br. 9659 od 28.11.2023. godine;- Održavanje softvera IQ WELL (modula kadrovske evidencije), sa IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik iz Novog Sada, ugovor br. 10537 od 23.01.2024. godine;- Održavanje softvera IQ WELL (održavanje softvera za računovodstvo i finansije), sa IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik iz Novog Sada, ugovor br. 448 od 23.01.2024. godine. <p>Zbog potrebe održavanja predmetnih softvera, a iz razloga povezanih sa zaštitom isključivih prava, nabavku može izvršiti samo ponuđač IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik iz Novog Sada, jer je proizvođač tih softverskih paketa.</p>
Broj oglasa	2024/S F26-0001476
Vrsta oglasa	Obaveštenje o sprovođenju pregovaračkog postupka bez objavljivanja javnog poziva
Objavljeno	06.11.2024
Rok za podnošenje	25.11.2024 10:00:00

Članovi komisije za javnu nabavku

Ime i prezime

Vesna Mijatov

Leontina Holo

Jasmina Dapčević

Faza postupka: Početne ponude

Podaci o predmetu / partijama**Ovo je konačna faza podnošenja ponuda u postupku**

Broj partije	3
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija za računovodstvo i finansije
Procenjena vrednost	1.200.000,00
Kriterijum za dodelu ugovora na osnovu	Cene i kriterijuma kvaliteta
Ponder za cenu	90

Kriterijumi kvaliteta

Naziv kriterijuma	Ponder
Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu)	10

Ovo je konačna faza podnošenja ponuda u postupku

Broj partije	1
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija "Nabavka"
Procenjena vrednost	1.200.000,00
Kriterijum za dodelu ugovora na osnovu	Cene i kriterijuma kvaliteta
Ponder za cenu	90

Kriterijumi kvaliteta

Naziv kriterijuma	Ponder
Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu)	10

Ovo je konačna faza podnošenja ponuda u postupku

Broj partije	2
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija za vođenje kadrovske evidencije
Procenjena vrednost	600.000,00
Kriterijum za dodelu ugovora na osnovu	Cene i kriterijuma kvaliteta
Ponder za cenu	90

Kriterijumi kvaliteta

Naziv kriterijuma	Ponder
Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu)	10

Pozivi

Datum i vreme upućivanja poziva: 13.11.2024 09:57:25

Rok za podnošenje: 25.11.2024 10:00:00

Pozvani privredni subjekti:

	103734746 IQ WELL	Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad
1 - Održavanje softvera - aplikacija "Nabavka"		X
2 - Održavanje softvera - aplikacija za vođenje kadrovske evidencije		X
3 - Održavanje softvera - aplikacija za računovodstvo i finansije		X

Podaci o otvaranju

Datum i vreme otvaranja: 25.11.2024 10:00:00

Elektronsko otvaranje ponuda završeno u: 25.11.2024 10:04:39

Broj partije	1				
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija "Nabavka"				
Broj pristiglih ponuda / prijava	1				
Ponuđač	Oblik ponude	Oznaka / broj ponude	Podizvođači	Datum i vreme podnošenja	
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad, Lasla Gala, 1, 21000, Novi Sad, Srbija	Samostalno	2024/11	NE	20.11.2024. 11:11:59	
<i>Prispeli su delovi ponude / prijave koji nisu podneti putem Portala:</i>	DA				
<i>Svi delovi koji nisu podneti putem Portala su prispeli blagovremeno:</i>	DA				
<i>Delovi ponude koji nisu podneti putem Portala:</i>	<i>Datum i vreme prijema</i>		<i>Opis primljenog dela</i>		
	20.11.2024. 13:45:00		Ponuđač je dostavio na adresu Naručioca, Futoški put 46, 21137 Novi Sad, zavedeno pod delovodnim br. 7238 sledeće: - menicu -menično pismo-ovlašćenje za ozbiljnost ponude, -zahtev za registraciju, -kopiju kartona deponovanih potpisa.		
Broj partije	2				
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija za vođenje kadrovske evidencije				
Broj pristiglih ponuda / prijava	1				
Ponuđač	Oblik ponude	Oznaka / broj ponude	Podizvođači	Datum i vreme podnošenja	
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad, Lasla Gala, 1, 21000, Novi Sad, Srbija	Samostalno	2024/11	NE	20.11.2024. 11:11:59	
<i>Prispeli su delovi ponude / prijave koji nisu podneti putem Portala:</i>	DA				
<i>Svi delovi koji nisu podneti putem Portala su prispeli blagovremeno:</i>	DA				
<i>Delovi ponude koji nisu podneti putem Portala:</i>	<i>Datum i vreme prijema</i>		<i>Opis primljenog dela</i>		
	20.11.2024. 13:45:00		Ponuđač je dostavio na adresu Naručioca, Futoški put 46, 21137 Novi Sad, zavedeno pod delovodnim br. 7238 sledeće: - menicu -menično pismo-ovlašćenje za ozbiljnost ponude, -zahtev za registraciju, -kopiju kartona deponovanih potpisa.		

Broj partije	3			
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija za računovodstvo i finansije			
Broj pristiglih ponuda / prijava	1			
Ponuđač	Oblik ponude	Oznaka / broj ponude	Podizvođači	Datum i vreme podnošenja
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad, Lasla Gala, 1, 21000, Novi Sad, Srbija	Samostalno	2024/11	NE	20.11.2024. 11:11:59
<i>Prispeli su delovi ponude / prijave koji nisu podneti putem Portala:</i>	DA			
<i>Svi delovi koji nisu podneti putem Portala su prispeli blagovremeno:</i>	DA			
<i>Delovi ponude koji nisu podneti putem Portala:</i>	<i>Datum i vreme prijema</i>		<i>Opis primljenog dela</i>	
	20.11.2024. 13:45:00		Ponuđač je dostavio na adresu Naručioca, Futoški put 46, 21137 Novi Sad, zavedeno pod delovodnim br. 7238 sledeće: - menicu -menično pismo-ovlašćenje za ozbiljnost ponude, -zahtev za registraciju, -kopiju kartona deponovanih potpisa.	

Analitički prikaz podnetih ponuda

Broj partije : 1 Naziv partije: Održavanje softvera - aplikacija "Nabavka"	Podaci o ceni			Kriterijumi kvaliteta	Ostali zahtevi	
Ponuđač	Cena	Cena (sa PDV)	Valuta	Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu) [dan]	Rok i način plaćanja	Rok važenja ponude
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	1200000.00	1200000.00	RSD	1.00	odloženo 30 dana	90
Broj partije : 2 Naziv partije: Održavanje softvera - aplikacija za vođenje kadrovske evidencije	Podaci o ceni			Kriterijumi kvaliteta	Ostali zahtevi	
Ponuđač	Cena	Cena (sa PDV)	Valuta	Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu) [dan]	Rok i način plaćanja	Rok važenja ponude
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	600000.00	600000.00	RSD	1.00	odloženo 30 dana	90
Broj partije : 3 Naziv partije: Održavanje softvera - aplikacija za računovodstvo i finansije	Podaci o ceni			Kriterijumi kvaliteta	Ostali zahtevi	

Ponuđač	Cena	Cena (sa PDV)	Valuta	Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu) [dan]	Rok i način plaćanja	Rok važenja ponude
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	1200000.00	1200000.00	RSD	1.00	odloženo 30 dana	90

Analički prikaz ponuda nakon dopuštenih ispravki

Broj partije : 1 Naziv partije: Održavanje softvera - aplikacija "Nabavka"	Podaci o ceni			Kriterijumi kvaliteta	Ostali zahtevi	
Ponuđač	Cena	Cena (sa PDV)	Valuta	Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu) [dan]	Rok i način plaćanja	Rok važenja ponude
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	1200000.00	1200000.00	RSD	1.00	odloženo 30 dana	90
Broj partije : 2 Naziv partije: Održavanje softvera - aplikacija za vođenje kadrovske evidencije	Podaci o ceni			Kriterijumi kvaliteta	Ostali zahtevi	
Ponuđač	Cena	Cena (sa PDV)	Valuta	Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu) [dan]	Rok i način plaćanja	Rok važenja ponude
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	600000.00	600000.00	RSD	1.00	odloženo 30 dana	90
Broj partije : 3 Naziv partije: Održavanje softvera - aplikacija za računovodstvo i finansije	Podaci o ceni			Kriterijumi kvaliteta	Ostali zahtevi	
Ponuđač	Cena	Cena (sa PDV)	Valuta	Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu) [dan]	Rok i način plaćanja	Rok važenja ponude
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	1200000.00	1200000.00	RSD	1.00	odloženo 30 dana	90

Stručna ocena

Broj partije	1					
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija "Nabavka"					
Ponuđač	Prihvatljivo	Odbijeno ili se ne razmatra	Iznos	Iznos (sa PDV)	Valuta	
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	DA	NE	1.200.000,00	1.200.000,00	RSD	

<i>Napomena uz pregled ponude:</i>	Pregledom dokumentacije podnete putem Portala javnih nabavki i dokumentacije dostavljene na pisarnicu Naručioca, u roku za podnošenje ponuda, te pregledom sadržine podnete ponude, Komisija za javnu nabavku Naručioca, ocenjuje ponudu Ponuđača IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, kao prihvatljivu.
------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Broj partije	2				
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija za vođenje kadrovske evidencije				
Ponuđač	Prihvatljivo	Odbijeno ili se ne razmatra	Iznos	Iznos (sa PDV)	Valuta
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	DA	NE	600.000,00	600.000,00	RSD

<i>Napomena uz pregled ponude:</i>	Pregledom dokumentacije podnete putem Portala javnih nabavki i dokumentacije dostavljene na pisarnicu Naručioca, u roku za podnošenje ponuda, te pregledom sadržine podnete ponude, Komisija za javnu nabavku Naručioca, ocenjuje ponudu Ponuđača IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, kao prihvatljivu.
------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Broj partije	3				
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija za računovodstvo i finansije				
Ponuđač	Prihvatljivo	Odbijeno ili se ne razmatra	Iznos	Iznos (sa PDV)	Valuta
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	DA	NE	1.200.000,00	1.200.000,00	RSD

<i>Napomena uz pregled ponude:</i>	Pregledom dokumentacije podnete putem Portala javnih nabavki i dokumentacije dostavljene na pisarnicu Naručioca, u roku za podnošenje ponuda, te pregledom sadržine podnete ponude, Komisija za javnu nabavku Naručioca, ocenjuje ponudu Ponuđača IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, kao prihvatljivu.
------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Broj partije	1				
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija "Nabavka"				
Ugovor će se dodeliti	DA				
Sukob interesa koji je utvrđen i mere koje su povodom toga preduzete					
Dodatni podaci / Napomena	Komisija za javnu nabavku predlaže da v.d. direktora Naručioca na osnovu zakonskog ovlašćenja, primenom odredbi člana 146. stav 1. Zakona o javnim nabavkama, donese odluku o dodeli ugovora ponuđaču IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Lasla Gala br. 1, 21000 Novi Sad, broj ponude 2024/11 od 20.11.2024. godine.				

Ponuđač	Rang	Objašnjenje ranga	Bira se
IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	1	Cena: 90,00 bodova Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu): 10,00 bodova Ukupno: 100,00 bodova	DA

Objašnjenje izbora

Ponuda Ponuđača IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, u potpunosti ispunjava kriterijume i uslove definisane konkursnom dokumentacijom, što ovu ponudu čini prihvatljivom u vezi člana 144. ZJN, odnosno ponudom kod koje ne postoje osnovi za odbijanje u skladu sa navedenom zakonskom odredbom. Ponudena cena ne prelazi procenjenu vrednost predmetne partije.

Broj partije	2
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija za vođenje kadrovske evidencije
Ugovor će se dodeliti	DA
Sukob interesa koji je utvrđen i mere koje su povodom toga preduzete	
Dodatni podaci / Napomena	Komisija za javnu nabavku predlaže da v.d. direktora Naručioca na osnovu zakonskog ovlašćenja, primenom odredbi člana 146. stav 1. Zakona o javnim nabavkama, donese odluku o dodeli ugovora ponuđaču IQ WELL Kuprešaniin Sašenka preduzetnik, Lasla Gala br. 1, 21000 Novi Sad, broj ponude 2024/11 od 20.11.2024. godine.

Ponuđač	Rang	Objasnenje ranga	Bira se
IQ WELL Kuprešaniin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	1	Cena: 90,00 bodova Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu): 10,00 bodova Ukupno: 100,00 bodova	DA

Objasnenje izbora
Ponuda Ponuđača IQ WELL Kuprešaniin Sašenka preduzetnik, u potpunosti ispunjava kriterijume i uslove definisane konkursnom dokumentacijom, što ovu ponudu čini prihvatljivom u vezi člana 144. ZJN, odnosno ponudom kod koje ne postoje osnovi za odbijanje u skladu sa navedenom zakonskom odredbom. Ponuđena cena ne prelazi procenjenu vrednost predmetne partije.

Broj partije	3
Naziv partije	Održavanje softvera - aplikacija za računovodstvo i finansije
Ugovor će se dodeliti	DA
Sukob interesa koji je utvrđen i mere koje su povodom toga preduzete	
Dodatni podaci / Napomena	Komisija za javnu nabavku predlaže da v.d. direktora Naručioca na osnovu zakonskog ovlašćenja, primenom odredbi člana 146. stav 1. Zakona o javnim nabavkama, donese odluku o dodeli ugovora ponuđaču IQ WELL Kuprešaniin Sašenka preduzetnik, Lasla Gala br. 1, 21000 Novi Sad, broj ponude 2024/11 od 20.11.2024. godine.

Ponuđač	Rang	Objasnenje ranga	Bira se
IQ WELL Kuprešaniin Sašenka preduzetnik, Novi Sad	1	Cena: 90,00 bodova Rok za intervenciju (u svakodnevnom radu): 10,00 bodova Ukupno: 100,00 bodova	DA

Objasnenje izbora
Ponuda Ponuđača IQ WELL Kuprešaniin Sašenka preduzetnik, u potpunosti ispunjava kriterijume i uslove definisane konkursnom dokumentacijom, što ovu ponudu čini prihvatljivom u vezi člana 144. ZJN, odnosno ponudom kod koje ne postoje osnovi za odbijanje u skladu sa navedenom zakonskom odredbom. Ponuđena cena ne prelazi procenjenu vrednost predmetne partije.

Kratak opis toka pregovora

Ponuđač se nije odazvao pozivu na pregovaranje i smatra se da je ostao u potpunosti pri svojoj početnoj ponudi. Ponuđač je ponudio svoju konačnu cenu putem Portala javnih nabavki, cena ne prelazi procenjenu vrednost nabavke, po partijama, i odgovarajuća je.

Napomena:

Vršilac dužnosti direktora Naručioca prihvatio je predlog Komisije za javnu nabavku o dodeli ugovora, te je na osnovu zakonskog ovlašćenja, primenom odredbi člana 146. ZJN, doneo odluku o dodeli ugovora ponuđaču IQ WELL Kuprešanin Sašenka preduzetnik, Lasla Gala br. 1, 21000 Novi Sad, broj ponude 2024/11 od 20.11.2024. godine, matični broj: 56836411, PIB: 103734746.

Uputstvo o pravnom sredstvu:

Protiv ove odluke, a na osnovu člana 214. stav 3. ZJN, ponuđač može podneti zahtev za zaštitu prava u roku od deset dana od dana objavljivanja Odluke na Portalu javnih nabavki. Zahtev za zaštitu prava podnosi se na način propisan odredbama člana 213. ZJN, odnosno elektronskim putem preko Portala javnih nabavki istovremeno naručiocu i Republičkoj komisiji, odnosno u pisanom obliku, neposrednom predajom ili preporučenom poštom naručiocu, u kom slučaju je podnosilac zahteva dužan da kopiju zahteva dostavi Republičkoj komisiji. Postupak zaštite prava ponuđača regulisan je odredbama člana 186. – 234. ZJN.

3, V.d. direktora JGSP „Novi Sad“

M.P.

MSc Mladen Papović



BU
Novi Sad

1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010
1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020
1021	1022	1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030
1031	1032	1033	1034	1035	1036	1037	1038	1039	1040
1041	1042	1043	1044	1045	1046	1047	1048	1049	1050
1051	1052	1053	1054	1055	1056	1057	1058	1059	1060
1061	1062	1063	1064	1065	1066	1067	1068	1069	1070
1071	1072	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	1080
1081	1082	1083	1084	1085	1086	1087	1088	1089	1090
1091	1092	1093	1094	1095	1096	1097	1098	1099	1100
1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107	1108	1109	1110
1111	1112	1113	1114	1115	1116	1117	1118	1119	1120
1121	1122	1123	1124	1125	1126	1127	1128	1129	1130
1131	1132	1133	1134	1135	1136	1137	1138	1139	1140
1141	1142	1143	1144	1145	1146	1147	1148	1149	1150
1151	1152	1153	1154	1155	1156	1157	1158	1159	1160
1161	1162	1163	1164	1165	1166	1167	1168	1169	1170
1171	1172	1173	1174	1175	1176	1177	1178	1179	1180
1181	1182	1183	1184	1185	1186	1187	1188	1189	1190
1191	1192	1193	1194	1195	1196	1197	1198	1199	1200

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

1100 EAST 58TH STREET

CHICAGO, ILLINOIS 60637

TEL: 773-936-3200

FAX: 773-936-3200

WWW.CHICAGO.EDU

LIBRARY@CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU

CHICAGO.EDU